

**Acuerdo por el que se da a conocer el primer protocolo adicional al apéndice II “sobre el comercio en el sector automotor entre el Brasil y México”, del acuerdo de complementación económica no. 55, suscrito entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la república del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, siendo los últimos cuatro estados partes del Mercado Común del Sur**

(Publicado en el Diario Oficial de la Federación el 6 de octubre de 2005)

---

Al margen un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.-  
Secretaría de Economía.

FERNANDO DE JESUS CANALES CLARIOND, Secretario de Economía, con fundamento en los artículos 34 fracción I de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; 5 fracción X de la Ley de Comercio Exterior, y 5 fracción XVI del Reglamento Interior de la Secretaría de Economía, y

**CONSIDERANDO**

Que el 28 de diciembre de 1980 fue aprobado por el Senado de la República el Tratado de Montevideo 1980, cuyo Decreto de promulgación se publicó en el Diario Oficial de la Federación el 31 de marzo de 1981, con objeto de proseguir el proceso de integración latinoamericano y establecer a largo plazo, en forma gradual y progresiva, un mercado común, para lo cual se instituyó la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI);

Que en el marco del Tratado de Montevideo 1980, los gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos y de la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, siendo los últimos cuatro Estados Partes del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), suscribieron el 27 de septiembre de 2002 el Acuerdo de Complementación Económica No. 55 (ACE 55);

Que los Acuerdos por los que se da a conocer el ACE 55 y su entrada en vigor, fueron publicados, respectivamente, en el Diario Oficial de la Federación el 29 de noviembre y 31 de diciembre de 2002;

Que en el artículo 5 del ACE 55, se establece que las partes signatarias de los Apéndices Bilaterales del Acuerdo podrán modificar de común acuerdo las disposiciones de los mismos, así como incorporar en sus ámbitos de aplicación productos automotores comprendidos en la cobertura del Acuerdo, y

Que de conformidad con la anterior disposición, el 18 de mayo de 2005, los gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos y de la República Federativa del Brasil suscribieron el Primer Protocolo Adicional al Apéndice II sobre el comercio en el sector automotor entre el Brasil y México del ACE 55, mediante el cual modifican la Nota Complementaria No. 1 del Apéndice II “Sobre el Comercio en el Sector Automotor entre el Brasil y México” del ACE 55, he tenido a bien expedir el siguiente

**ACUERDO POR EL QUE SE DA A CONOCER EL PRIMER PROTOCOLO ADICIONAL AL APENDICE II “SOBRE EL COMERCIO EN EL SECTOR AUTOMOTOR ENTRE EL BRASIL Y MEXICO”, DEL ACUERDO DE COMPLEMENTACION ECONOMICA No. 55, SUSCRITO ENTRE LOS ESTADOS**

**UNIDOS MEXICANOS Y LA REPUBLICA ARGENTINA, LA REPUBLICA  
FEDERATIVA DEL BRASIL, LA REPUBLICA DEL PARAGUAY Y LA REPUBLICA  
ORIENTAL DEL URUGUAY, SIENDO LOS ULTIMOS CUATRO ESTADOS  
PARTES DEL MERCADO COMUN DEL SUR**

**ARTICULO UNICO.-** Se da a conocer el Primer Protocolo Adicional al Apéndice II sobre el comercio en el sector automotor entre el Brasil y México, del Acuerdo de Complementación Económica No. 55, suscrito entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, siendo los últimos cuatro Estados Parte del Mercado Común del Sur:

**“ACUERDO DE COMPLEMENTACION ECONOMICA NO. 55 CELEBRADO ENTRE  
EL MERCOSUR Y LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
PRIMER PROTOCOLO ADICIONAL AL APÉNDICE II “SOBRE EL COMERCIO EN  
EL SECTOR AUTOMOTOR ENTRE EL BRASIL Y MÉXICO”**

Los plenipotenciarios de la República Federativa del Brasil y de los Estados Unidos Mexicanos, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes otorgados en buena y debida forma, oportunamente depositados en la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI):

**CONVIENEN**

**Artículo 1o.-** Modificar la Nota Complementaria No. 1 del Apéndice II “Sobre el Comercio en el Sector Automotor entre el Brasil y México”, del Acuerdo de Complementación Económica No. 55, suscrito el 27 de septiembre de 2002 entre los Gobiernos de los Estados Partes del MERCOSUR y el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, la que quedará redactada en los siguientes términos:

“Las Partes podrán intercambiar, de forma recíproca, al amparo de las disposiciones contenidas en este Apéndice, sin restricciones de orden técnico en el país importador, vehículos que cumplan con el Reglamento Técnico de la C.E.E. (norma europea) o Directiva de la C.E.E. (norma europea) o de la F.M.V.S.S. (norma estadounidense) sobre el sistema de iluminación vehicular, espejos retrovisores y apoyacabezas de asientos.”

**Artículo 2o.-** El presente Protocolo Adicional entrará en vigor en un plazo no mayor a treinta días contados desde la fecha en que las Partes Signatarias notifiquen a la Secretaría General de la ALADI, la conclusión de las formalidades jurídicas necesarias en cada una de ellas para su aplicación.

**Artículo 3o.-** La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los gobiernos de los países signatarios.

EN FE DEL CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los dieciocho días del mes de mayo de dos mil cinco, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.”

**TRANSITORIOS**

**PRIMERO.-** De conformidad con lo dispuesto en el artículo 2 del mencionado Primer Protocolo Adicional al Apéndice II, el día de la publicación del presente Acuerdo

en el Diario Oficial de la Federación, la Secretaría de Economía notificará a la Secretaría General de la ALADI la conclusión de las formalidades jurídicas necesarias para su aplicación.

**SEGUNDO.-** El presente Acuerdo entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Diario Oficial de la Federación.

México, D.F., a 27 de septiembre de 2005.- El Secretario de Economía, **Fernando de Jesús Canales Clariond**.- Rúbrica.